



大会

Distr.: Limited
28 June 2006
Chinese
Original: English

第六十届会议

议程项目 46 和 120

联合国经济、社会及有关领域各次主要会议
和首脑会议结果的统筹协调执行及后续行动
千年首脑会议成果的后续行动

大会主席提交的决议草稿

2005 年世界首脑会议的发展成果、包括千年发展目标和其他国际商定的
发展目标的后继行动

大会，

回顾《2005 年世界首脑会议成果》，¹

又回顾经济、社会及有关领域各次联合国主要会议和首脑会议的成果，包括它们所载列的发展目标和具体指标，并确认这些会议和首脑会议发挥重大作用，勾画远大的发展前景，确定共同商定的目标，以此协助改善世界各地区人民的生活，

还回顾其 1996 年 5 月 24 日第 50/227 号决议和 2003 年 6 月 23 日第 57/270 B 号决议，

回顾大会第六十届会议通过的关于经济、社会和相关领域问题的各项有关决议，特别是借鉴《2005 年世界首脑会议成果》的各项决议，

确认包括千年发展目标在内的各项国际商定的发展目标为规划、审查和评估联合国的促进发展活动提供了一个框架，

¹ 第 60/1 号决议。



重申发展本身就是核心目标，可持续发展的经济、社会和环境方面属于联合国活动总框架的关键内容，

强调必须充分落实全球发展伙伴关系，增进 2005 年世界首脑会议产生的势头，以便在各级落实和履行包括 2005 年世界首脑会议在内的经济、社会和相关领域中的各次联合国主要会议和首脑会议成果所载的承诺，

确认所有会员国、联合国系统和其他国际、国内和区域论坛与组织已为实现包括千年发展目标在内的各项国际商定的发展目标采取行动并取得了进展，

确认实现包括千年发展目标在内的许多国际商定的发展目标的工作目前在许多国家偏离了轨道，并强调如果要实现千年发展目标，就必须毫不拖延地积极履行各项发展承诺，

依然关切的是，唯独非洲大陆目前尚未着手力争在 2015 年底以前实现《千年宣言》² 任何一项目标，在这方面强调需要作出协调一致的努力，给予持续不断的支持，履行满足非洲特殊需要的承诺，

还依然关切的是，最不发达国家、内陆发展中国家和小岛屿发展中国家在实现国际商定的发展目标、包括千年发展目标方面缺乏进展，以及（或者）进展情况参差不齐，并在这方面重申必须加强全球伙伴关系，采取后续行动，实施《2001-2010 十年布鲁塞尔支援最不发达国家行动纲领》、³《阿拉木图行动纲领：在内陆和过境发展中国家过境运输合作全球新框架下解决内陆发展中国家的特别需要》⁴ 和审查小岛屿发展中国家可持续发展的巴巴多斯行动纲领执行情况国际会议通过的《毛里求斯战略》，⁵

重申致力于制定健全的政策，在各级推行善政，实行法治，动员国内资源，吸引国际流动资金，促进国际贸易以推动发展，加强国际金融和技术合作促进发展，以可持续方式举债筹资，实行外债减免，并增进国际货币、金融和贸易制度的协调统一，

又重申各国必须为本国发展承担主要责任，国内政策和发展战略在实现可持续发展方面的作用极为重要，确认各国的努力应该得到旨在扩大发展中国家发展

² 第 55/2 号决议。

³ A/CONF. 191/13，第二章。

⁴ 内陆和过境发展中国家与捐助国及国际金融和发展机构过境运输合作问题国际部长级会议的报告，哈萨克斯坦，阿拉木图，2003 年 8 月 28 日和 29 日》(A/CONF. 202/3)，附件一。

⁵ 《审查小岛屿发展中国家可持续发展行动纲领执行情况国际会议的报告，毛里求斯，路易港，2005 年 1 月 10 日至 14 日》(联合国出版物，销售品编号 E.05.II.A.4 和更正)，第一章，决议 1，附件二。

机会的各项全球支助方案、措施和政策的补充，同时顾及国家的条件，确保尊重国家当家作主，尊重国家战略和国家主权，

还重申《千年宣言》、《蒙特雷共识》⁶ 和《约翰内斯堡执行计划》⁷ 提出的对全球发展伙伴关系的各项承诺，

1. 呼吁各方作出协调一致努力，确保及时充分实现联合国各次主要会议和首脑会议商定的有助于促进消除贫穷的努力的各项发展目标，其中也包括千年发展目标；

2. 吁请所有会员国、联合国系统、并邀请包括布雷顿森林机构和世界贸易组织在内的各国际组织和国际机构将包括 2005 年世界首脑会议在内的经济、社会和相关领域各次联合国主要会议和首脑会议所作的所有承诺化为具体专项行动，以便除其它外实现国际商定的各项发展目标，包括千年发展目标，并呼吁高效利用监测机制和后续行动机制，确保有效实施这些承诺和行动；

3. 强调联合国必须发挥重要作用，推动国际合作，促进发展，统一协调落实包括千年发展目标在内的各项国际商定的发展目标和国际社会商定的各项行动，并决心同所有其他多边金融、贸易和发展机构密切合作，加强联合国系统内部的协调，以支持持久经济增长、铲除贫穷和饥饿以及可持续发展；

4. 强调联合国系统负有重大责任，必须协助各国政府不断充分参与包括 2005 年世界首脑会议在内的各次联合国主要会议和首脑会议达成的各项协定和承诺的后续行动和实施工作，并邀请其政府间机构进一步促进联合国各次主要会议和首脑会议成果的实施工作；

5. 又强调必须全面建立全球发展伙伴关系，加强 2005 年世界首脑会议产生的势头，以便在各级落实和履行包括 2005 年世界首脑会议在内的经济、社会和相关领域各次联合国主要会议和首脑会议成果中的承诺，决定酌情根据需要加强现有的机制，以监测、审查和落实经济、社会和相关领域各次联合国主要会议和首脑会议成果的执行情况，并强调，所有国家都应推行符合联合国各次主要会议和首脑会议、包括那些性质与之相关会议的承诺的政策；

6. 欢迎发展中国家努力采纳和执行国家发展战略，以完成国内发展优先事项，实现各项国际商定的发展目标，其中也包括千年发展目标，并吁请尚未采纳

⁶ 发展筹资问题国际会议蒙特雷共识（《发展筹资问题国际会议的报告，墨西哥，蒙特雷，2002 年 3 月 18 日至 22 日》（联合国出版物，销售品编号 E.02.II.A.7），第一章，决议 1，附件）。

⁷ 可持续发展问题世界首脑会议执行计划（《可持续发展问题世界首脑会议的报告，南非，约翰内斯堡，2002 年 8 月 26 日至 9 月 4 日》（联合国出版物，销售品编号 E.03.II.A.1 和更正），第一章，决议 2，附件）。

此类战略的国家于 2006 年底以前采纳这种战略，在这方面，吁请发达国家和国际社会通过增拨资源等方式支持《2005 年世界首脑会议成果》¹ 提出的各项工作；

7. **吁请**所有国家促进善政，这是可持续发展的基本条件；重申健全的经济政策、积极满足人民需要的坚实的民主体制和更好的基础设施，是持久经济增长、消除贫穷和创造就业的基础；并重申，自由、和平与安全、国内稳定、尊重包括发展权在内的人权、法治、两性平等和面向市场的政策、以及对公平民主社会的全面承诺，也是必不可缺和相辅相成的；

8. **决心**在各级推行善政和健全的宏观经济政策，支持发展中国家努力制订政策和进行投资，以推动经济持续增长，发展小型和中小型企业 and 创造就业，促进私营部门的发展；

9. **重申**国际一级的善政对实现可持续发展至关重要；为了确保积极有利的国际经济环境，必须重视影响发展中国家发展前景的国际金融、贸易、技术和投资模式，促进全球经济治理；为此，国际社会应该采取一切必要适当措施，包括确保支持体制改革和宏观经济改革，对外债问题采取综合解决办法，并增加发展中国家进入市场的机会；

10. **敦促**尚未签署、批准和执行《联合国反腐败公约》⁸ 的国家考虑签署、批准和执行该公约，并呼吁采取行动，将反腐败作为所有各级的优先事项；

11. **呼吁**各国有效管理公共财政，以实现并维持宏观经济稳定和长期增长，并以透明的方式有效使用公共资金；

12. **重申**，在一个日益全球化的世界中，各国经济的相互依赖性在增加，在国际经济关系中出现了按规章行事的制度，这意味着各国经济政策的空间，也就是国内政策的范围，特别是贸易、投资和工业发展政策的范围，现在经常要由国际准则、承诺和国际市场因素来左右；各国政府要权衡同意国际准则和承诺的好处和丧失政策空间的限制；考虑到发展目标和具体指标，这对于发展中国家尤为重要；所有国家都要顾及在国家政策空间与国际纪律及承诺之间达成平衡的必要性；

13. **决心**鼓励增加对发展中国家和经济转型国家的直接投资，其中包括外国投资，以支持这些国家的发展活动，增加这些投资为它们带来的好处；其中包括为此：

(a) 继续支持发展中国家和经济转型国家创造一个合同得到适当执行、产权得到尊重和奉行法治的透明、稳定和可以预测的投资环境，奉行适当的鼓励创业的政策和管理制度，以此创造一个有利于吸引投资的国内环境；

⁸ 第 58/4 号决议，附件。

(b) 制订政策，可持续地在保健、清洁饮水和环境卫生、住房和教育领域充分投资，并充分投资以提供公益服务和社会安全网，保护社会上的脆弱群体和处境不利群体；

(c) 请要实施基础设施项目和吸引外国直接投资的各个国家的政府，在实施战略时让公共和私营部门参与，并酌情让国际捐助者参与；

(d) 吁请国际金融和银行机构考虑提高风险评级机制的透明度。私营部门进行国家风险评估时应尽量采用严格、客观和透明的参数，高质量的数据和分析会有助于这一工作；

(e) 强调需要有足够的私有资金不断稳定地流入发展中国家及经济转型国家；必须推动资金流出国和流入国采取措施，提高流入发展中国家，特别是非洲国家、最不发达国家、小岛屿发展中国家和内陆发展中国家的资金的透明度，并提供更多的有关信息；减少短期资本流动过度波动所产生的影响的措施十分重要，必须予以考虑；

14. **确认**最近官方发展援助大幅度增加以及有关大幅度增加这种援助的承诺，同时认识到，要实现国际商定的目标，包括实现千年发展目标，就必须在这些目标各自的时限内，大幅度增加这种援助，并为此强调，必须履行这些承诺；

15. **欣见**可动用的资源在增加，这是因为许多发达国家制订了实现官方发展援助占国民生产总值 0.7% 的目标以及将国民总收入的 0.15% 至 0.2% 用于最不发达国家的目标的时间表，敦促尚未这样做的发达国家根据其承诺，为此作出具体努力；

16. **又欣见**近期旨在提高援助质量和扩大援助影响的努力和举措，包括《援助实效问题巴黎宣言》，呼吁及时采取具体有效行动，履行已商定的关于援助实效的所有承诺，制定明确的监测机制和时限，具体做法包括进一步根据各国的战略调整援助，建立机构能力，减少交易费用和取消烦琐的手续，在取消援助附带条件方面取得进展，加强受援国消化援助的能力及财政管理工作，进一步集中注意发展成果；

17. **呼吁**发达国家确保向联合国有关政府间机构提供信息，说明它们为增加官方发展援助数额做出的努力，包括最大限度地利用经济合作与发展组织/发展援助委员会等资金来源；

18. **欣见**国际货币基金组织的多边债务减免倡议取得进展，呼吁及时全面执行该倡议，提供更多资源，确保不削弱国际金融机构的财政能力；

19. **呼吁**考虑另外采取措施和举措，长期确保债务可持续性，具体做法是增加赠款形式的供资；百分之百地取消重债穷国的官方多边和双边债务，酌情逐例考虑大幅度减免那些无法长期承受债务负担且不在重债穷国倡议涵盖之列的中、

低收入发展中国家的债务，或对其债务进行重组，并探讨各种全面处理这些国家债务问题的机制；

20. **呼吁**会员国在有关的多边、区域和国际论坛内作出努力，帮助低收入发展中国家满足它们的财政、技能和技术需求，支持这些国家的发展战略，从而满足这些国家的发展需求；

21. **呼吁**继续支持中等收入发展中国家的发展努力，具体方式是有针对性地提供实质性技术援助，促进新的伙伴关系和合作安排，包括双边安排，并与有关多边、区域和国际论坛合作，支持这些国家的发展战略；

22. **认识到**私营部门可以发挥重大作用，带来新的投资、就业机会和发展资金；

23. **强调**必须确认和处理经济转型国家的具体关注，具体做法包括提供政策咨询和有针对性地提供实质性技术援助，帮助它们更多地享受全球化的好处，以期充分融入世界经济；

24. **重申**有关让发展中国家和经济转型国家更多和更广泛地参加国际经济决策和规章制订工作的承诺，为此强调必须继续努力改革国际金融体制，指出加强发展中国家和经济转型国家在布雷顿森林机构中的发言权和参与仍然是一个关切事项，要求在这方面进一步切实取得进展；

25. **请**各专门机构，并邀请布雷顿森林机构和世界贸易组织，不断向大会通报它们协助执行包括 2005 年首脑会议在内的经济、社会和有关领域各次联合国主要会议和首脑会议的成果的情况；

26. **强调**应查找、开发和促进利用更多新的发展筹资来源，以增加和补充传统的筹资来源，

27. **重申**在《多哈部长宣言》⁹ 中作出的承诺和 2004 年 8 月 1 日世界贸易组织总理事会关于落实《多哈发展议程》的发展层面规定的决定，¹⁰ 将发展中国家和最不发达国家的需要和利益置于多哈工作方案的中心，并要求圆满和及时完成多哈回合贸易谈判，充分落实多哈工作方案的发展层面规定；

28. **呼吁**履行《布鲁塞尔行动纲领》³ 中的承诺，实现最不发达国家所有产品以零关税、免配额方式进入发达国家市场以及有条件这样做的发展中国家市场的目标，并支持这些国家克服在供应方面的限制因素；

⁹ A/C.2/56/7，附件。

¹⁰ 见世界贸易组织，WT/L/479 号文件。以下网站有这一文件：<http://docsonline.wto.org>。

29. **鼓励**继续促进南南合作，这种合作切实有助于发展，是对南北合作的补充，也是分享最佳做法和加强技术合作的一种工具；鼓励国际社会继续通过三方合作等方式支持南南合作，包括区域合作和区域间合作；

30. **吁请**会员国实现国际人口与发展会议提出的到 2015 年普及生殖保健的目标，¹¹ 将这项目标纳入各项战略，以实现国际社会商定的发展目标，包括《千年发展目标》，降低产妇死亡率，增进产妇健康，降低儿童死亡率，促进两性平等，防治艾滋病毒/艾滋病，消除贫穷；

31. 仍然**深信**，妇女取得进步即是全人类取得进步，重申全面切实实现《北京宣言和行动纲领》¹² 和题为“2000 年妇女：二十一世纪两性平等、发展与和平”的大会第二十届特别会议的成果¹³ 的目标和具体指标，是协助实现国际商定的发展目标，其中包括千年发展目标，所必不可缺的，并决心促进两性平等，消除普遍存在的性别歧视；

32. **呼吁**充分执行《21 世纪议程》¹⁴ 和《约翰内斯堡执行计划》，⁷ 同时考虑到里约原则；¹⁵ 呼吁推动结合可持续发展的三个组成部分——经济发展、社会发展和环境保护，使之成为相辅相成的三个支柱，为此呼吁采取具体行动；

33. **重申**可持续发展的最高目标和根本要求是消除饥饿和贫穷、改变不可持续的生产和消费方式及保护和管理经济和社会发展的自然资源基础，按照《约翰内斯堡执行计划》的要求，考虑到里约原则，特别是《关于环境与发展的里约宣言》原则 7¹⁵ 中提出的共同而有区别的责任原则，请所有国家推广可持续的消费和生产方式，发达国家应起带头作用，让所有国家受益于这一进程；

34. **强调**需要履行在《联合国气候变化框架公约》¹⁶ 中和包括《京都议定书》¹⁷ 在内的其他有关国际协定中做出的承诺和承担的义务；

35. **再次**承诺推动全球讨论长期合作采取行动的事宜，以便根据《联合国气候变化框架公约》载列的共同但有区别责任的原则，处理气候变化问题，并为此

¹¹ 《国际人口与发展会议的报告，开罗，1994 年 9 月 5 日至 13 日》（联合国出版物，销售品编号 C.95.XIII.18），第一章，决议 1，附件。

¹² 《第四次妇女问题世界会议的报告，北京，1995 年 9 月 4 日至 15 日》（联合国出版物，销售品编号 C.96IV.13），第一章，决议 1，附件一和二。

¹³ 第 S-23/2 号决议，附件，和第 S-23/3 号决议，附件。

¹⁴ 《联合国环境与发展会议的报告，里约热内卢，1992 年 6 月 3 日至 14 日，第一卷，会议通过的决议》（联合国出版物，销售品编号 C.93.I.8 和更正），决议 1，附件二。

¹⁵ 同上，附件一。

¹⁶ 联合国，《条约汇编》，第 1771 卷，第 30822 号。

¹⁷ FCCC/CP/1997/7/Add.1，决定 1/CP.3，附件。

鼓励公约缔约国继续根据气候变化公约第十一次缔约方会议做出的决定，继续进行对话；¹⁸

36. 呼吁联合国系统继续将非洲的特殊需要纳入联合国所有规范性活动和业务活动的主流；

37. 呼吁全面、及时、有效地实现《2001-2010 年布鲁塞尔行动纲领》、³《阿拉木图行动纲领》、⁴《巴巴多斯行动纲领》¹⁹ 和有关最不发达国家、内陆发展中国家和小岛屿发展中国家特殊需要问题的毛里求斯战略⁵ 的各项目标和具体指标；

38. 又呼吁酌情促进和便利发展中国家获取技术，为发展中国家开发、转让和推广技术，包括先进的环保型新技术和相应的专门技能；

39. 邀请国家政府争取发展基础设施项目，吸引外国直接投资，推行各种战略，让公共和私营部门参与，酌情让国际捐助者也参与，为此呼吁根据国家优先事项和战略提供支助，以补充和增加对发展中国家和经济转型国家的基础设施投资；

40. 促请各国继续采取行动实施速效举措；

41. 呼吁采取行动，在汇款国和收款国处理汇款条件问题，促进以价格更低廉、速度更快和更为安全的方式汇款，并酌情鼓励创造机会，以便愿意和有能力的收款人在收款国进行面向发展的投资；

42. 强调国际移徙与发展之间的重要联系，期待将于 2006 年 9 月 13 和 14 日在总部举行的大会国际移徙与发展问题高级别对话，认为这是一次机会，借以讨论国际移徙与发展的多方面问题，以便确定适当的途径和方法，最大限度地发挥国际移徙对发展的有益作用，尽可能减轻消极影响；

43. 重申大力支持公平的全球化，重申决心实现使包括妇女和年轻人在内的所有人都享有充分的生产性就业和体面工作的目标，这是国家和国际相关政策以及包括减贫战略在内的国家发展战略的一个中心目标，是实现千年发展目标的一部分工作；

44. 呼吁请所有会员国支持执行普及教育方案，并到 2015 年普及初级教育；

45. 重申消除贫困、饥饿和营养不良等对儿童影响尤甚的现象，对于实现千年发展目标至关重要，重申农村和农业发展应是国家和国际发展政策的一个组成

¹⁸ 见 FCCC/CP/2005/5。

¹⁹ 《小岛屿发展中国家可持续发展全球会议的报告，巴巴多斯，布里奇顿，1994 年 4 月 25 日至 5 月 6 日》（联合国出版物，销售品编号 E. 94. I. 18 和更正），第一章，决议 1，附件二。

部分，呼吁增加对农村和农业发展的生产性投资，以实现粮食保障，为此吁请国际社会和联合国系统等方面加大力度支持发展中国家的农业发展和农业部门的贸易能力建设，并鼓励支持商品开发项目，尤其是基于市场的项目，根据商品共同基金第二账户，支持这些项目的筹备工作；

46. **吁请**所有国家继续作出一切必要的努力，扩大由国家推动、可持续和全面的预防、治疗、护理和支助等广泛多部门工作，让艾滋病感染者、弱势群体、受影响最大的社区、民间社会和私营部门充分、积极参与这些工作，实现到 2010 年普及综合预防方案、治疗、护理和支助的目标；

47. **呼吁**以相互尊重和平等原则为基础，在传染病防控领域积极开展国际合作，以期加强公共卫生能力建设，特别是在发展中国家加强这方面的能力建设，途径包括交流信息和经验以及研究和培训方案，重点是传染病的监测、预防、控制、应对、护理和治疗及疫苗接种；

48. **强调**，在协调统一贯彻落实经济、社会和有关领域各次联合国主要会议和首脑会议的事项上，大会是制订和评估政策的最高政府间机制，必须加强它的这一作用；

49. **重申**，经济及社会理事会应继续根据《联合国宪章》和大会 1996 年 5 月 24 日第 50/227 号决议加强其作为全系统协调工作中央机制的作用，以此促进经济、社会和有关领域各次联合国主要会议成果的统筹协调执行和后续行动；

50. **着重指出**各职司委员会经授权后，应继续担负审查和评估经济、社会和有关领域各次联合国主要会议和首脑会议成果执行进展情况的首要责任；

51. **强调**联合国所有相关的机关、组织和机构应根据各自任务规定，更加注重 2005 年发展问题世界首脑会议和联合国其他主要会议和首脑会议成果的执行及后续行动；

52. **回顾**联合国贸易和发展会议在联合国内起协调中心的作用，在金融、技术、投资和可持续发展领域综合处理贸易和发展以及相互关联的问题，邀请贸易和发展理事会在其任务范围内，在有关议程项目下，协助执行联合国各次主要会议和首脑会议的成果，并审查执行工作的进展；

53. **决心**加速执行 2003 年 6 月 23 日关于联合国经济和社会领域各次主要会议和首脑会议结果的统筹协调执行及后续行动的第 57/270 B 号决议所确定的措施和机制；

54. **再次请**统计委员会改进和最后确定各种指标，以便在国家、区域和国际各级评估落实各项承诺和实现发展目标的情况；

55. **强调**，需要可预测和有保障地不断大幅度增加用于发展业务活动的资金，使联合国各基金和方案及专门机构能够有效地协助执行经济、社会和有关领域各次联合国主要会议和首脑会议的成果，并重申，需要继续全面提高联合国系统在提供发展援助方面的效力、效率、管理和影响；

56. **决定**在大会每一届会议就《千年宣言》² 和《2005 年世界首脑会议成果》的后续行动进行辩论时，专门用一次会议重点讨论发展问题，包括对前一年取得的进展进行评估；

57. **邀请**各区域委员会酌情与区域组织和其他区域进程合作，在其各自任务范围内，为落实和审查经济、社会和有关领域联合国各次主要会议和首脑会议结果作出进一步贡献；

58. **请**秘书长以联合国系统行政首长协调理事会主席的身份，继续把在秘书处的发展活动主流化及其统筹与协调的资料列入行政首长协调会总审查年度报告内；

59. **鼓励和支持**区域一级提出的发展框架，例如非洲发展新伙伴关系²⁰ 及其他区域的类似努力；

60. **重申**决心加强非政府组织、民间社会、私营部门和其他利益攸关者在国家发展工作中的贡献，并决心进一步推动促进发展的全球伙伴关系；

61. **强调**促进共同承担责任和实行问责的重要性；

62. **强调**指出，需要根据大会 2005 年 12 月 22 日第 60/188 号决议，为蒙特雷共识⁶ 执行情况审查会议做大量的充分准备；

63. **请**秘书长在编写关于千年宣言和 2005 年首脑会议后续行动的综合报告时，报告在执行 2005 年世界首脑会议发展成果方面取得的进展。

²⁰ A/57/304，附件。